

Гоголева Марина Алексеевна,

канд. пед. наук, доцент,

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» –

филиал в г. Славянске-на-Кубани;

Мирная Галина Александровна,

учитель английского языка,

МБОУ лицей № 1,

г. Славянск-на-Кубани, Краснодарский край, Россия

«ПИРС» КАК ЭЛЕМЕНТ ТЕХНОЛОГИИ ТВОРЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

Данная статья раскрывает целесообразность и эффективность использования песен, игр, рифмовок и скороговорок на уроках английского языка в средней школе. Авторы статьи знакомят с технологией творческого сотрудничества «ПИРС» на уроках английского языка, делают вывод о положительных результатах ее внедрения.

Ключевые слова: «ПИРС», песни, игры, стихи, рифмовки, технология творческого сотрудничества, иностранные языки, игровые технологии.

Marina A. Gogoleva,

PhD in Pedagogy, Associate Professor,

Kuban State University –

branch in Slavyansk-on-Kuban;

Galina A. Mirnaya,

Teacher of English,

Lyceum №1,

Slavyansk-on-Kuban, Krasnjdar region, Russia

«PIERS» AS AN ELEMENT OF TECHNOLOGY OF CREATIVE COLLABORATION AT THE ENGLISH LESSONS AT SECONDARY SCHOOL

This article informs about the desirability and efficiency of using songs, games, rhymes and tongue-twisters at the lessons of English. The authors of the article introduce the technology of

creative collaboration at the English lessons and draw the conclusion about the positive results of implementing it at secondary school.

Keywords: songs, rhymes, tongue-twisters, poems, technology of creative collaboration, foreign languages, game technologies.

Внедрение Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС) в систему общего образования изменило структуру всего образовательного процесса. Становятся очевидными проблемы перестройки урочной деятельности, разработки новых методик и приемов, ведения мониторинга учета урочных и внеурочных достижений, проведения стартовой и итоговой диагностики уровня сформированности универсально-учебных действий (УУД), разработки этапов формирования УУД, системы оценки качества образования, проведения образовательной рефлексии. Кроме того, по-прежнему существуют проблемы, связанные с психологией обучающихся: понижение учебной мотивации школьников, снижение у них интереса к изучаемым предметам, введение Единого государственного экзамена (ЕГЭ). Все это требует от учителя постоянного развития и модернизации, оптимизации существующих методов и приемов.

ФГОС ставит перед современным учителем ряд задач, одна из которых – применение коммуникативно-деятельностного подхода в образовании, так как обществу необходимы инициативные граждане, которые смогут самостоятельно выделять новые пути решения, будут готовы к сотрудничеству и обладать чувством ответственности за принятые решения.

Коммуникативно-деятельностный подход является методом обучения, при котором ученик не получает знания в готовом виде, а добывает их сам в ходе собственной учебно-познавательной деятельности.

В контексте коммуникативно-деятельностного подхода в образовании главными «действующими героями» на уроке являются именно ученики. Основная задача преподавателя – подготовить и провести урок, допускающий творческую активность учащихся и учителя, чтобы воспитанники имели

возможность ставить и решать разнообразные коммуникативные задачи, устанавливать и поддерживать контакты с иными людьми.

Лингводидактическая система коммуникативно-деятельностного метода в рамках обучения иностранному языку приобретает большую значимость на современном этапе модернизации образования и нацелена на формирование необходимых в современных условиях свойств и ценностей духовно-развитой личности в процессе профессионального развития, а лингводидактические игры активизируют внимание и развивают познавательную активность на уроках иностранного языка, играют важную роль в воспитании личности, формируют лингвистическую, коммуникативную компетенции учащихся. Этим обусловлена актуальность исследования.

Иностранный язык является одним из самых сложных предметов в школе. Сложности определяются, в первую очередь, отсутствием языковой среды, содержанием предмета, также обусловлены тем, что иностранный язык совсем скоро будет включен в перечень обязательных предметов при сдаче Единого государственного экзамена. В связи с этим, задачами учителя иностранного языка является не только сформировать лингвистическую, коммуникативную компетенции учащихся, но и привлечь внимание учащегося к изучаемому предмету, развить у них интерес к получению знаний.

Одним из решений данной проблемы, на наш взгляд, является внедрение лингводидактических игр в образовательный процесс в контексте коммуникативно-деятельностного подхода, так как в процессе игры на уроке у учащихся происходит интенсивное развитие познавательных и психических процессов, а изученный материал лучше усваивается. Применение игровой деятельности на уроках развивает положительную мотивацию к изучаемому предмету, тем самым повышая интерес учащихся, и качество получения новых знаний улучшается.

Интерес к различным аспектам игры в обучении иностранному языку никогда не угасал. Своим опытом использования лингводидактических игр в обучении иностранному языку делились Болтнева О.Ю.[1], Гаврилова О.В.[2],

Гагарина М.Н.[3], Жукова И.В.[4], Колесникова И.Е.[5], Петричук И.И.[6], Шарафутдинова Т.М.[8] и многие другие.

Для реализации коммуникативно-деятельностного подхода на уроках иностранного языка предлагается применять игровые технологии, благодаря которым урок будет подразумевать творческую активность, как учащегося, так и учителя, а любой ученик будет себя чувствовать комфортно, поскольку игровая деятельность ему привычна, при этом атмосфера совместной работы должна пробудить интерес к изучаемому предмету и повысить уровень ответственности в коллективе. В задачи учителя при этом входит подбор и разработка комплекса игр для применения их к конкретным темам по иностранному языку.

Мы назвали свою технологию использования песен, игр, рифмовок и скороговорок на уроках английского языка – «ПИРС». Пирс (от англ *piers*) – гидротехническое сооружение, выступающее в акваторию водоема и имеющее весьма разнообразное предназначение. Так и наш ПИРС может быть использован по-разному и в разных целях, как на уроках иностранного языка, так и во внеурочной деятельности.

ПИРС – это полилингвизм и песни, игры, рифмовки и скороговорки. Использование данных приемов позволяет решать следующие проблемы:

- трудность адаптации артикуляционного аппарата, возникающая из-за различий в фонологических системах двух языков;
- сложность при построении предложений, основанная на различиях в грамматических системах русского и английского языков;
- сложность при семантизации и закреплении лексических единиц;
- отсутствие языковой среды.

А также ПИРС позволяет решить важнейшую задачу, стоящую перед современным образованием – воспитание креативных учеников. Именно умение мыслить нестандартно, создавать новое позволяет проявить себя во многих профессиях, стать более успешным и конкурентоспособным.

Вслед за М.Ф. Строниным, мы подразделяем игры в обучении иностранному языку на следующие категории: лексические, грамматические, фонетические, орфографические и творческие [7]. Ни один урок иностранного языка не обходится без игры.

Автоматизация звуков, проведение фонетических зарядок осуществляется исключительно с помощью фонетических игр. Например, игра «What's your number», в которой составляется список слов, начинающихся и заканчивающихся одинаковыми звуками, но отличающихся гласными звуками в корне слов. Каждое из слов получает свой номер. Учитель диктует слова, дети должны определить, что за слово прозвучало и записать вместо него цифру. В итоге должен получиться номер телефона, баллы получают те учащиеся, кто правильно запишет весь номер.

В качестве альтернативы можно использовать игру с карточками-рифмовками. На разных карточках написаны слова, ребята по очереди, переворачивая карточки, должны найти рифмы. Побеждает та пара, которая все сделает правильно и быстро.

Подобные игры помогают развивать фонематический слух, облегчают запоминание слов, расширяют лексический запас, формируют умение чувствовать созвучие. Большим достоинством таких игр также является то, что большинство из них можно использовать не только в обучении фонетике, но и при закреплении лексических единиц, и при актуализации грамматических правил.

Использование скороговорок на уроках позволяет отработать фонетику, ритм, четкость и скорость чтения и произношения. Скороговорки могут быть короткими или длинными, на отработку одного или нескольких звуков. Желательно использовать скороговорки по теме урока, поэтому можно даже попробовать составить скороговорки самому, привлечь к этому процессу учащихся. Кроме отработки звуков, на базе скороговорок можно отработать различные типы интонации. Например, прочитать ее со смехом или трагизмом.

Песни можно использовать аутентичные, адаптированные, переводные. Работа с текстами песен также является прекрасным способом отработки фонетических правил и актуализации новых лексических единиц и даже грамматических структур. Например, песня-приветствие «Hello» исполняется в начале урока, настраивает детей на английский язык и на позитивный лад, подводит к фонетической зарядке. А песня «I know the sound» сама по себе является фонетической зарядкой. Кроме того, есть песни, помогающие закрепить ту или иную лексику. Например, «Animals», «My house» можно использовать одновременно и в учебных целях, и в качестве динамической паузы. Такие песни можно сочинять самостоятельно, на музыку известных русских и зарубежных мелодий. Песни облегчают восприятие незнакомых слов на иностранном языке.

Использование стихотворений и рифмовок на уроках иностранного языка также является отличным способом отработки фонетики, интонации, темпоритма, актуализации и закрепления лексических единиц и грамматических структур. Рифмовки и стихотворения составляются таким образом, чтобы в них встречались как известные ребятам лексические единицы, так и незнакомые слова по определенной теме. Например, стихотворением «The Numbers» можно воспользоваться для повторения счета, правил чтения сложных буквосочетаний и времени группы PAST. Стихотворение «Oh, food» позволяет расширить словарный запас по теме «Еда», при этом контекст стихотворения дает детям возможность самим догадаться о значении слов, что развивает языковую догадку и повышает интерес к изучению языка. Кроме того, подобные стихотворные формы позволяют учителю развивать собственные творческие способности и способности детей. Ведь необязательно давать рифмовку в готовом виде, можно преподнести все это «в виде супового набора, из которого ребята с удовольствием сварят кто гороховый суп, кто суп с клецками». Практика показывает, что такие задания могут привести к выполнению целого проекта, например, создание поздравительных открыток для мам и бабушек, с сочиненными детьми стихами на английском языке.

Необходимо помнить, что среди детей есть аудиалы, визуалы и кинестетики. Поэтому в начальной школе можно совмещать работу со стихотворениями с раскрашиваниями. Когда ребенок видит, слышит и при этом может еще и поработать руками, то это многократно увеличивает шансы на успешное усвоение материала и достижение цели. К тому же работа с цветом помогает расширять ассоциативный ряд. В помощь учителю авторами была создана книжка-раскраска. Особенно ребятам нравится задание самим придумать иллюстрации к стихотворениям.

В лицее №1 ежегодно проводятся мероприятия в рамках Недели иностранных языков. Самыми яркими и масштабными являются творческие вечера. В прошлом году был проведен вечер, посвященный У. Шекспиру. Учителя с ребятами изучали биографию писателя; читали и обсуждали его произведения; смотрели различные экранизации; анализировали переводы сонетов и делали свои переводы; учили крылатые фразы и цитаты; исполняли традиционные английские песни и научились танцевать традиционные английские и итальянские танцы; собрали и сшили из подручных материалов костюмы, приближенные к оригинальным.

На творческих вечерах звучит не только английский и русский язык, но и другие: немецкий, испанский, французский, а в этом году добавились корейский и японский. Такому выбору поспособствовало участие лицея в работе Фонда «Интеркультура» (AFS-Россия), благодаря которому в школу приехали учиться две девочки из Тайланда и Японии.

Для того чтобы подготовить почву для таких масштабных полилингвистических мероприятий, мы начали вводить элементы других языков, а именно немецкого и испанского, на уроках в среднем и старшем звене. Идеальным приемом стала языковая догадка. Достаточно большое количество слов в немецком и в испанском языках похожи на английские и имеют одинаковый перевод, что является обязательным условием для применения данного метода.

Кроме того, отлично работает прием Стрейнджера – элемента чужого, другого языка, введенного в английские предложения или тексты. Данный прием может работать в двух вариантах. Можно выбрать слова или фразы, о значении которых несложно догадаться по орфографическому или фонетическому оформлению. А можно выбрать сложные слова, непохожие на слова на уже знакомом детям языке, о значении которых можно догадаться только по контексту.

Использование полилингвизма на уроках английского языка позволяет развивать память, мышление и гибкость ума ребенка, способность к анализу и синтезу, что входит в цели и задачи ФГОС нового поколения, а также повышает интерес и мотивацию детей к изучению английского языка, что является конечной целью учителя.

Результатами использования «ПИРСа» в урочной и внеурочной деятельности стали:

- увеличение количества учащихся, посещающих летнюю лингвистическую площадку: в 2017 году – 34 человека; в 2018 году – 46 человек;
- ежегодные организации общешкольных мероприятий с охватом в 60 человек участников. Причем участниками становятся не только высокомотивированные дети, но и ребята с низкой мотивацией и невысоким уровнем знания языка;
- выпуск сборника собственных переводов сонетов У. Шекспира учащимися 9-х классов;
- активное участие в интернет-олимпиадах и конкурсах, а также во всероссийской Олимпиаде школьников по английскому языку. С каждым годом количество участников растет, как и количество призеров;
- участие в проектах и программах Фонда «Интеркультура».

Труд учителя – это неустанная работа над собой, самосовершенствование, самообразование, самореализация. И «ПИРС» может стать отправной точкой для учащихся на пути к успеху.

Таким образом, посредством использования лингводидактических игр на уроках иностранного языка в контексте коммуникативно-деятельностного подхода в образовании для учащихся создаются предельно благоприятные условия для развития и саморазвития, раскрытия и интенсивного применения его индивидуальных особенностей в учебной деятельности. У учащихся формируются: языковая компетенция (развивается умение правильно употреблять слова и их формы, правильно строить синтаксические конструкции, обладать нормами литературного языка, использовать его синонимичные свойства, овладевать богатством языка и успешной речевой деятельностью) и лингвистическая компетенция, обеспечивающая и развивающая познавательную культуру личности обучающегося, развитие смекалки и логического мышления, памяти и воображения, формирование навыков самоанализа и самооценки, развитие самостоятельного осознания своей речевой деятельности – формирование лингвистической рефлексии.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Болтнева О.Ю. *Театральные проекты в преподавании английского языка* / О.Ю. Болтнева // *Иностранные языки в школе*. – 2001. – №4. – С. 74-79.
2. Гаврилова О.В. *Ролевая игра в обучении иностранных языков* / О.В. Гаврилова // *English*. – 2008. – № 1. – Р. 7-8.
3. Гагарина М. *Игровые технологии на уроках английского языка, как средство реализации личностно-ориентированного подхода в обучении* // *Иностранные языки в школе*. – 2017. – № 8. – Режим доступа: <http://iyazyki.prosv.ru/2017/08/game-technologies/>
4. Жукова И.В. *Дидактические игры на уроках английского языка* / И.В. Жукова // *Первое сентября. Английский язык*. – 2006. – № 7. – С. 40.
5. Колесникова И.Е. *Игры на уроке английского языка: 5-й кл.: Пособие для учителя* / И.Е. Колесникова. – Минск: Нар. асвета, 1990. – 110 с.
6. Петричук И.И. *Ещё раз о игре* / И.И. Петричук // *Образование в современной школе*. – 2006. – № 10. – С. 38-40.
7. Стронин М.Ф. *Обучающие игры на уроке английского языка* / М.Ф. Стронин. – Москва: Просвещение, 2001. – 370 с.
8. Шарафутдинова Т.М. *Обучающие игры на уроках английского языка* / Т.М. Шарафутдинова // *Иностранные языки в школе*. – 2005. – № 8. – С. 46-50.